

Kamer der Volksvertegenwoordigers		Chambre des Représentants	
Zittingsjaar 1931-1932	N ^o 17	Session 1931-1932	
BEGROOTING N ^o 4 VIII.	VERGADERING van 19 November 1931	SÉANCE du 19 novembre 1931	BUDGET N ^o 4 VIII.

BEGROOTING

van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1932

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER J. VAN DEN EYNDE

MEVROUW, MENE HEEREN,

Niemand ontkent het gevaar van eene scherpe, langdurige landbouwerisis voor een land dat noodzakelijk moet uitvoeren om te kunnen voorzien in de voeding en de kleding van zijne bevolking en in den aankoop van grondstoffen voor zijne nijverheid. Nu de nijverheid fel is getroffen en de uitvoer van onze industriele voortbrengst vermindert, is het onze plicht den bijzondersten tak van onze economie, te weten den landbouw, waarvan de opbrengst ongeveer 16 milliard bereikt heeft, uit alle krachten te steunen. Want de landbouwproductie levert een belangrijk deel van onzen uitvoer op, bevordert onze handelsbalans en versterkt aldus ons krediet in 't buitenland. Begrijpt men wel het gevaar, dan komt het nochtans voor dat ieder den omvang en de diepte van de landbouwerisis niet voldoende inziet, zooals blijkt uit volgende teksten die wij ter lezing krijgen :

De heer De Leener, voorzitter van het « Comité » tot verdediging van den vrijhandel, schrijft (*Indépendance*, 17 October) :

« Wij zouden willen bewezen zien, dat het den landbouw slecht gaat... *De meeste landbouwers klagen niet over den toestand...* Zij genieten integendeel een welstand dien tal van andere categorieën van landgenooten hun mogen benijden... »

Het « Bulletin d'Information et de Documentation » van de B. N., 25 October 1931, schrijft anderzijds : « De landbouwklassen die, vergeleken bij de andere, in een *berredigenden toestand verkeeren*, ofschoon zeer pijnlijk in subjectief opzicht, worden voortdurend en hevig bewerkt ten voordeele van het protectionisme, en haar leiders vreezen niet de meest aanschouwelijke middelen te gebruiken om de openbare meening en de uitvoerende macht te

BUDGET

du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1932

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. J. VAN DEN EYNDE

MADAME, MESSIEURS,

Personne ne nie les dangers d'une crise agricole aiguë et prolongée pour un pays qui doit nécessairement exporter pour faire face aux besoins alimentaires et vestimentaires de sa population, et pour assurer l'achat des matières premières destinées à son industrie. Il est de notre devoir, maintenant que l'industrie est gravement atteinte et que l'exportation de nos produits industriels se ralentit, de soutenir de toutes nos forces la branche principale de notre économie, c'est-à-dire l'agriculture, dont la production a atteint une valeur approximative de 16 milliards. La production agricole fournit une part importante de notre exportation, favorise notre balance commerciale et renforce ainsi notre crédit à l'étranger. Si l'on comprend le danger, il arrive cependant que certains ne saisissent pas suffisamment l'étendue et la profondeur de la crise agricole.

En effet, voyons l'opinion de M. De Leener, qui est président du Comité pour la défense du libre-échange, dans l'*Indépendance* du 17 octobre dernier :

« Nous voudrions que la preuve soit fournie de la misère de nos campagnes... *La masse des cultivateurs ne semblent pas se plaindre de leur sort...* Ils ont, au contraire, une aisance que nombre d'autres catégories d'habitants de notre pays peuvent leur envier... »

D'autre part, le « Bulletin d'information et de documentation de la B. N. » (n^o du 25 octobre 1931), écrit : « Les classes agricoles qui, par rapport aux autres, sont dans une situation satisfaisante, bien que fort pénible d'un point de vue subjectif, sont travaillées d'une agitation constante et véhémence en faveur du protectionisme, et leurs chefs ne craignent pas d'employer les moyens les plus spectaculaires afin d'influencer l'opinion et le pou-

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer de Kerssemaker.

Le présent rapport n^o 17 a été distribué le 24 novembre 1931. (Art. 4 de la résolution de la Chambre, relative à l'examen des Budgets.)

Dit verslag n^o 17 werd rondgedeeld op 24 November 1931. (Art. 4 van het besluit van Kamer betreffende de behandeling van de Begroefingen.)

Kamer der Volksvertegenwoordigers		Chambre des Représentants	
Zittingsjaar 1931-1932	N ^o 17	Session 1931-1932	
BEGROOTING N ^o 4 VIII.	VERGADERING van 19 November 1931	SÉANCE du 19 novembre 1931	BUDGET N ^o 4 VIII.

BEGROOTING

van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1932

VERSLAGNAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER J. VAN DEN EYNDE

MEYBROUW, MIJNE HEEREN,

Niemand ontkent het gevaar van eene scherpe, langdurige landbouwerisis voor een land dat noodzakelijk moet uitvoeren om te kunnen voorzien in de voeding en de kleding van zijne bevolking en in den aankoop van grondstoffen voor zijne nijverheid. Nu de nijverheid fel is getroffen en de uitvoer van onze industriele voortbrengst vermindert, is het onze plicht den bijzondersten tak van onze economie, te weten den landbouw, waarvan de opbrengst ongeveer 16 milliard bereikt heeft, uit alle krachten te steunen. Want de landbouwproductie levert een belangrijk deel van onzen uitvoer op, bevordert onze handelsbalans en versterkt aldus ons krediet in 't buitenland. Begrijpt men wel het gevaar, dan komt het nochtans voor dat ieder den omvang en de diepte van de landbouwerisis niet voldoende inzielt, zooals blijkt uit volgende teksten die wij ter lezing krijgen :

De heer De Leener, voorzitter van het « Comité » tot verdediging van den vrijhandel, schrijft (*Indépendance*, 17 October) :

« Wij zouden willen bewezen zien, dat het den landbouw slecht gaat... *De meeste landbouwers klagen niet over den toestand*... Zij genieten integendeel een welstand dien tal van andere categorieën van landgenooten hun mogen benijden... »

Het « Bulletin d'Information et de Documentation » van de B. N., 25 October 1931, schrijft anderzijds : « De landbouwklassen die, vergeleken bij de andere, in een *berredigenden toestand* verkeerden, ofschoon zeer pijnlijk in subjectief opzicht, worden voortdurend en hevig bewerkt ten voordeele van het protectionisme, en haar leiders vreezen niet de meest aanschouwelijke middelen te gebruiken om de openbare meening en de uitvoerende macht te

BUDGET

du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1932

RAPPORTFAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. J. VAN DEN EYNDE

MADAME, MESSIEURS,

Personne ne nie les dangers d'une crise agricole aiguë et prolongée pour un pays qui doit nécessairement exporter pour faire face aux besoins alimentaires et vestimentaires de sa population, et pour assurer l'achat des matières premières destinées à son industrie. Il est de notre devoir, maintenant que l'industrie est gravement atteinte et que l'exportation de nos produits industriels se ralentit, de soutenir de toutes nos forces la branche principale de notre économie, c'est-à-dire l'agriculture, dont la production a atteint une valeur approximative de 16 milliards. La production agricole fournit une part importante de notre exportation, favorise notre balance commerciale et renforce ainsi notre crédit à l'étranger. Si l'on comprend le danger, il arrive cependant que certains ne saisissent pas suffisamment l'étendue et la profondeur de la crise agricole.

En effet, voyons l'opinion de M. De Leener, qui est président du Comité pour la défense du libre-échange, dans l'*Indépendance* du 17 octobre dernier :

« Nous voudrions que la preuve soit fournie de la misère de nos campagnes... *La masse des cultivateurs ne semblent pas se plaindre de leur sort*... Ils ont, au contraire, une aisance que nombre d'autres catégories d'habitants de notre pays peuvent leur envier... »

D'autre part, le « Bulletin d'Information et de documentation de la B. N. » (n^o du 25 octobre 1931), écrit : « Les classes agricoles qui, par rapport aux autres, sont dans une situation satisfaisante, bien que fort pénible d'un point de vue subjectif, sont travaillées d'une agitation constante et véhémence en faveur du protectionisme, et leurs chefs ne craignent pas d'employer les moyens les plus spectaculaires afin d'influencer l'opinion et le pou-

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer de Kerchove Exaerde, bestond uit :

1^o De leden van de Commissie voor Landbouw ;
2^o De leden door de afdelingen aangeduid : de heeren Everaerts de Velp, Van Ackere (F.), David, Falony, Debersé, Clymans,

(1) La Commission, présidée par M. de Kerchove d'Exaerde, était composée :

1^o Des membres de la Commission de l'Agriculture ;
2^o Des membres désignés par les sections : MM. Everaerts de Velp, Van Ackere (F.), David, Falony, Debersé, Clymans.

beïnvloeden. De landbouw wordt sterk getroffen door de crisis; dit is niet te betwisten. Doch telt hij ook, evenals de nijverheid, bij de 10 t. h. bestendige werklozen en 14 t. h. niet-bestendige werklozen? De landbouw heeft, integendeel, een voortdurend tekort aan arbeidskracht, en indien geldverlies dikwijls voorkomt, dan is toch het materieel bestaan van de landbouwers, exploitanten en loontrekkenden verzekerd, hetgeen niet het geval is voor de nijverheidswerklieden. De faillissementen in de nijverheid en den handel zijn veel talrijker dan die in den landbouw, en indien de landbouwers klagen over het hooge bedrag van de pachtprizen, en zelfs van de hypotheaire credieten, wat moet dan gezegd worden over de leeningen, door de industrieelen aangegaan en over de ontzaglijke verliezen, geleden door het gespaarde kapitaal in industriele beleggingen?»

Wij weten heel goed dat de toestand van onze nijverheid uiterst erg is, maar de industrie kan de verliezen beperken door tijdelijke inkrimping der productie. Eene fabriek kan men sluiten liever dan met verlies te blijven werken — levert het bedrijf niet voldoende winst op, dan betaalt men geen dividend voor 't opgenomen kapitaal. Maar de landbouwer moet noodgedwongen blijven werken, ten einde het verlies zoo klein mogelijk te maken, hij moet landpacht en lasten betalen, want hij kan aan zijn landheer niet zeggen: ik heb met verlies gewerkt dus betaal ik geen interest voor uw grondkapitaal. In slechte jaren, moet hij zijn reservefondsen aanspreken of geld leenen, want hij kan zijn bedrijf niet stopzetten noch zijn personeel op de lijst van een Crisis- of Steunfonds laten inschrijven. De landbouwfaillissementen zijn minder talrijk voorzeker. Wanneer de landbouwer niet meer kan weerstaan, spijs zijn hard wroeten, dan heeft hij liever op tijd alles te verkoopen om zijne schulden te vereffenen en zoekt eene andere bestaansmogelijkheid. En moest de opbrengst van de liquidatie onvoldoende zijn, dan blijft hij gewoonlijk schuldenaar van zijn landheer of van zekere ambachten, en deze schuldeischers zullen den landbouwer niet voor het gerecht dagen, vermits zij overtuigd zijn dat de landbouwer niets ontduikt en werkelijk niets meer bezit. Aldus komt het dat de officieel vastgestelde landbouwfaillissementen niet talrijk zijn.

De werkloosheid, de faillissementen zijn criteria voor handel en nijverheid; de economische toestand van den landbouw kan men hieraan niet meten en nog veel minder mag men hieruit afleiden dat de zaken nog tamelijk gunstig staan.

Daartegenover, willen wij bewijzen dat de toestand van onzen landbouw erg zorgwekkend is, want de balans der meeste bedrijven sluit met verlies. Volgende cijfers bevestigen deze bewering:

	Voortbrengstprijs	Handelsprijs September 1931
100 kilo aardappelen ... fr.	39.63	39.93
100 kilo haver	113.53	78.36
100 kilo vlas... ..	119.—	76.81
100 kilo tarwe	134.50	81.40
1000 kilo suikerbeet	205.60	132.—

voir exécutif. L'agriculture est fortement touchée par la crise, c'est incontestable, mais compte-t-elle, comme l'industrie, près de 10 p. c. de chômeurs complets et 14 p. c. de chômeurs intermittents? La culture, au contraire, manque chroniquement de main-d'œuvre en Belgique, et si des pertes en argent sont courantes, les agriculteurs, exploitants et salariés, sont assurés de l'existence matérielle, ce qui n'est pas le cas pour les salariés industriels. Les faillites industrielles et commerciales sont infiniment plus nombreuses que les faillites agricoles, et si les cultivateurs se plaignent du taux élevé des fermages et même parfois des crédits hypothécaires, que dire des emprunts contractés par les industriels et des pertes formidables subies par l'épargne dans les placements industriels?»

Nous savons fort bien que la situation de notre industrie est très grave. Mais l'industrie peut circonscrire les pertes par la limitation temporaire de la production. Une usine peut être fermée si elle travaille à perte et si l'exploitation ne fournit pas de bénéfices suffisants; le capital investi ne donne alors simplement pas de dividende. Mais le cultivateur est forcé de continuer à travailler afin de réduire le plus possible les pertes, car il doit payer les fermages et les impôts. Il ne peut pas dire à son propriétaire: «J'ai travaillé à perte, donc je ne paye pas l'intérêt de votre capital foncier». Pendant les années mauvaises il doit recourir à son fonds de réserve ou contracter des dettes, car il ne peut arrêter l'exploitation ni faire inscrire son personnel sur la liste d'un fonds de crise ou de secours. Les faillites agricoles sont assurément moins nombreuses. Lorsque le cultivateur ne peut soutenir la lutte malgré son rude labeur, il préfère vendre à temps tout son avoir, afin de payer ses dettes et il cherche d'autres moyens d'existence. Si le produit de la liquidation est insuffisant, il reste généralement le débiteur de son propriétaire ou de certains négociants; ces créanciers n'appelleront pas le cultivateur en justice, parce qu'ils sont convaincus qu'il ne dissimule pas ses ressources et qu'au contraire il ne possède réellement plus rien. Voilà pourquoi les faillites agricoles, officiellement constatées, sont peu nombreuses.

Le chômage et les faillites sont un critère pour le commerce et l'industrie. Mais il est insuffisant lorsqu'il s'agit de mesurer la situation économique du cultivateur. On peut encore moins en déduire que sa situation est encore favorable.

Nous voulons, au contraire, démontrer que la situation de notre agriculture est fort inquiétante; en effet, le bilan de la plupart des entreprises se solde par un déficit. Les chiffres suivants appuient cette manière de voir:

	Prix de vente Prix de revient (septembre 1931)	
Pommes de terre, 100 kgs... fr.	39.63	39.93
Avoine, 100 kgs	113.53	78.36
Lin, 100 kgs	119.—	76.81
Froment, 100 kgs	134.50	81.40
Betteraves sucrières, les 1,000 kgs.	205.60	132.—

Het indexcijfer der voortbrengstkosten, in Januari 1931, is berekend op 919, terwijl het indexcijfer der landbouwproducten, in September 1931, bedraagt 457 voor akkerbouw en 691 voor veeteelt. Deze getallen bewijzen dat de landbouw met groot verlies werkt, en evenveel bezorgdheid en steun van Staatswege verdient als de nijverheid. Er is meer nog : *De daling der prijzen van de landbouwvoortbrengst is grooter als van andere producten.*

De lijst der producten die in aanmerking komen voor het vaststellen van het indexcijfer, telt 56 artikelen waarvan 20 landbouwproducten (19 afkomstig van onzen landbouw). In de maand September 1931, is hun indexcijfer, vergeleken met Januari 1930, gedaald met 20 t. h., terwijl de daling der andere producten slechts 7.5 t. h. bedraagt.

Er dient opgemerkt, dat de prijzen van den kleinhandel opgenomen worden voor de berekening van het indexcijfer en zij niet gedaald zijn in de verhouding van de verkoopprijzen op de boerderij; bijgevolg geeft de vermindering van 20 t. h. de droevige werkelijkheid niet weer. Daarom willen wij volgende voorbeelden aanhalen :

	Gemiddelde prijs 1929	September 1931	Daling
Tarwe (100 kgr.)	160,97	81,44	49.5 %
Rogge	146,45	65,41	55,3 —
Haver	152,42	78,36	48,5 —
Gerst	156,17	79,92	48,8 —
Aardappelen	59,17	39,93	32,5 —
Onbewerkt vlas	195,92	76,81	60,7 —
Boter (kgr.)	30,69	22,27	27,4 —

Tegenover die prijzen stellen we de berekening op de steenkolen :

	Gemiddelde prijs 1929	Augustus 1931	Daling
Huiskolen	303	270	10,9 %
Half vette	176	135	23,3 —
Fijne Cokes	167	135	19,1 —
Briketten	212	165	18,3 —
Grove cokes	194	145	25,2 —

De cijfers hiervoor aangegeven, bewijzen dat de landbouw met verlies werkt en, meer dan de nijverheid, medegeholpen heeft om de levensduur te doen dalen; maar de landbouw evenmin als de nijverheid kan met verlies blijven werken.

Op welke wijze kan men in dezen nadeeligen toestand verhelpen ? Welke maatregelen worden voorgesteld ?

Hoofdzakelijk en als meest doeltreffende middelen worden aangeduid :

- 1° Revalorisatie der tarwe;
- 2° Invoerrechten op vleesch en boter;
- 3° Beperking der pachtprizen;
- 4° Crisisfondsen;
- 5° Landbouwkrediet.

I. *Revalorisatie der tarwe.* — Verschillende stelsels hebben verdedigers gevonden :

1° Verplichte vermenging van al de beschikbare inlandsche tarwe voor het broodverbruik. De inlandsche tarwe

L'index des frais de production, en janvier 1931, est établi à 919, alors que l'index des produits agricoles, en septembre 1931, s'élève à 457 pour la culture et à 691 pour l'élevage. Ces chiffres montrent que l'agriculture travaille avec de lourdes pertes et mérite, tout autant que l'industrie, l'attention soucieuse et l'appui du Gouvernement. Il y a plus : *la baisse des prix des produits agricoles est plus accentuée que celle des autres produits.*

La liste des produits qui entrent en ligne de compte pour la fixation de l'index, comprend 56 articles dont 20 sont des produits agricoles, 19 proviennent de notre agriculture. En septembre 1931, l'index de ces produits, comparé à celui de janvier 1930, a subi une baisse de 20 p. c., alors que la baisse des autres produits ne s'élève qu'à 7 1/2 p. c.

Il convient de remarquer que l'on tient compte des prix du commerce de détail dans le calcul de l'index et qu'ils n'ont pas baissé dans la même proportion que les prix de vente à la ferme; par conséquent la baisse de 20 p. c. ne traduit pas la triste vérité. Aussi nous voulons citer les exemples suivants :

	Prix moyen en 1929	En sept. 1931	Baisse
Froment (100 kgr)	160,97	81,44	49,5 %
Seigle	146,45	65,41	55,3 —
Avoine	152,42	78,36	48,5 —
Orge	156,17	79,92	48,8 —
Pommes de terre	59,17	39,93	32,5 —
Lin brut	195,92	76,81	60,7 —
Beurre (1 kg.)	30,69	22,27	27,4 —

Comparons ces prix à ceux du charbon :

	Prix moyen en 1929	En août 1931	Baisse
Charbon de ménage	303	270	10,9 %
Demi-gras	176	135	23,3 —
Menu coke	167	135	19,1 —
Briquettes	212	165	18,3 —
Gros coke	194	145	25,2 —

Ces chiffres montrent que l'agriculture travaille à perte et a contribué dans une plus large mesure que l'industrie, à faire baisser le prix de la vie; mais l'agriculture ne peut, pas plus que l'industrie, continuer à exploiter avec perte.

De quelle façon peut-on remédier à cette situation défavorable ? Quelles mesures propose-t-on ?

On indique principalement les mesures suivantes, que l'on considère comme les plus efficaces :

- 1° Revalorisation du froment;
- 2° Droits d'entrée sur la viande et le beurre;
- 3° Limitation des taux de fermage;
- 4° Fonds de crise;
- 5° Crédit agricole.

I. *Revalorisation du froment.* — Divers systèmes ont trouvé des défenseurs.

1° Mélange obligatoire de tout le froment indigène disponible pour la consommation du pain. Le froment indi-

zou betaald worden tegen bepaalde prijs, hetzij 100 à 125 frank. Dit stelsel voorziet dan ook invoerverbod van tarwe uit de naburige landen.

2° *Oprichten van een Steunfonds.* — Voor elke hoeveelheid ingevoerde tarwe zou eene gekleefde bijdrage (b. v. 10 fr. per 100 kgr.) voor het fonds worden geëischt. De algeheele opbrengst zou te verdeelen zijn onder de verbouwers van tarwe, rogge, spelt, mastelein.

Tegen het eerste stelsel wordt ingebracht o. a. :

a) Op de verhooging van den tarweprijs, zal eene verhooging van pachtprizen volgen, vermits landbouw eigenaars den pachtprijs reeds berekenen in zakken tarwe. Aldus zou de eigenaar alleen er baat bij vinden;

b) De kleine boeren en voornamelijk de groote gezinnen, moeten elk jaar tarwe aankopen voor de voeding;

c) Dit stelsel brengt geen voordeel in de streken van minderwaardige gronden, waar tarwe teelt niet mogelijk is.

Daarentegen, werd het tweede stelsel in den Hoogen Landbouwråd met algemeenheid van stemmen aangenomen.

Benevens onzen voorraad, moeten wij ook nog groote hoeveelheid tarwe aankopen in den vreemde. Het weze me toegelaten er op te wijzen, dat de tarwekwestie de kern vormt van een Europeesch vraagstuk en nauw verband houdt met de nijverheid.

Naar Delaisi (*Rev. d'Economie politique*, sept-oct. 1930), kochten vóór den oorlog de nijverheidslanden van Europa tarwe aan voor een bedrag van 166 miljoen dollar, waarvan ongeveer de helft in de Donaulanden en Rusland. Deze leveranciers bestelden de tegenwaarde aan onze nijverheid.

Sinds nu de tarwe geleverd wordt door Canada, Argentinië, Australië, ondergaat de Europeesche nijverheid een zwaar verlies. Ik neem den tekst :

« Hoe hebben zij (Canada, Argentinië, Australië) hun aankopen verdeeld ? Laten wij de handelsbalans van deze drie landen met deze van de vier Europeesche industrielanden vergelijken, welke niet alleen hun grootste leveranciers, maar tevens hun grootste afnemers zijn : Groot-Brittannië, Frankrijk, België en Duitschland.

In 1912, verkochten zij aan deze landen voor 800 miljoen dollar (waarde 1927) en betrokken uit deze landen voor 834 miljoen dollar. Er had, bijgevolg, zoo goed als geen verschuiving van geld plaats. Er bleef alleen een saldo van 56 miljoen, dat de drie landen konden gebruiken om het tekort van hun balans met de Vereenigde-Staten te dekken. Intusschen zijn de aankopen van de drie landen met 185 miljoen dollar toegenomen, hun afzet ook, en wel met 691 miljoen dollar, zoodat hun credietsaldo vertienvoudigd is en van 56 tot 562 miljoen dollar geklommen is... Zij betalen meer dan het derde van hun aankopen in de Vereenigde-Staten met de opbrengst van hun afzet van landbouwproducten in de vier voornaamste industrielanden van Europa...

Doordat de Donaulanden bijna niet meer in aanmerking komen als leveranciers van het (industriële) Europa, zijn

gene serait payé à un prix déterminé, soit 100 à 125 francs.

Ce système prévoit dès lors l'interdiction d'importer du froment des pays voisins.

2° *Création d'un fonds de secours.* — Pour toute quantité de froment importé, l'Etat exigerait une contribution en argent (par exemple 10 francs aux 100 kgr.) à verser au Fonds. Le produit total serait réparti entre les producteurs de froment, de seigle, d'épautre, de méteil.

Au premier système on objecte entre autres :

a) Que la majoration du prix du froment sera suivie d'une majoration des taux de fermage puisque beaucoup de propriétaires calculent déjà le taux de fermage en sacs de froment. Ainsi le propriétaire seul y trouverait son compte.

b) Les petits paysans et surtout les familles nombreuses doivent acheter chaque année du froment pour leurs besoins personnels.

c) Ce système n'est pas avantageux dans les régions à terres médiocres où la culture du froment est impossible.

Le deuxième système, au contraire, a été adopté à l'unanimité au Conseil supérieur de l'Agriculture.

Outre notre provision, nous devons acheter de grandes quantités de froment à l'étranger. Qu'il me soit permis de vous dire que la question du froment est essentiellement une question européenne et liée intimement à celle de l'industrie.

D'après Delaisi (*Revue d'Economie Politique*, sep.-oct. 1930), les pays industriels de l'Europe achetaient avant la guerre pour 166 millions de dollars de froment, dont la moitié environ dans les pays danubiens et la Russie. Les commandes de ces fournisseurs à notre industrie balançaient cette somme.

Maintenant que le froment nous arrive du Canada, de l'Argentine, de l'Australie, l'Europe subit de grosses pertes. Citons :

« Comment ont-ils (Canada-Argentine-Australie) réparti leurs achats ?

» Considérons la balance commerciale de ces trois pays avec les quatre pays industriels d'Europe qui sont à la fois leurs plus gros fournisseurs et leurs plus gros clients : la Grande-Bretagne, la France, la Belgique et l'Allemagne.

» En 1912, ils vendaient à ces pays pour 800 millions de dollars (valeur 1927) et leur achetaient pour 834 millions. C'est dire que l'argent versé restait en presque totalité sur place. Il restait seulement un solde de 56 millions que les trois pays pouvaient employer à couvrir le déficit de leur balance aux Etats-Unis.

» En 1927, tout est changé. Dans l'intervalle, les achats des trois pays ont augmenté de 185 millions de dollars, mais leurs ventes se sont accrues de 691 millions de dollars. Ce qui fait que leur solde créditeur a décuplé, passant de 56 à 562 millions de dollars. Ils paient plus du tiers de leurs achats aux Etats-Unis avec le produit de leurs ventes de produits agricoles dans les quatre principaux pays de l'Europe industrielle.

» Par le fait que les pays danubiens ont presque disparu comme fournisseurs de l'Europe (industrielle), leurs com-

hun bestellingen bij de Europeesche industrie met ruim 100 miljoen dollar afgenomen...

Hierdoor wordt een van de voornaamste oorzaken van de crisis der afzetgebieden, welke thans op de Europeesche industrie weegt, wel in een onverwacht daglicht geplaatst. »

II. — TOLRECHTEN OP DEN INVOER VAN LEVENDE DIEREN EN VLEESCH

Gedurende de crisisjaren 1880-90, werden door de wet van 1887 volgende invoerrechten vastgesteld :

5 frank per 100 kilo op ossen ;

4 frank per 100 kilo op stieren ;

3 frank per 100 kilo op koeien ;

2,50 frank per schaap ;

1 frank per lam ;

0,15 frank per kilo versch vleesch (per halve of geheele beest ingevoerd) ;

0,30 frank per kilo versch vleesch in stukken.

De rundveeteelt heeft lang stand gehouden, maar wordt nu erg gedrukt en laat verlies na.

Daarom vragen zekere leden het wederinvoeren van deze rechten aangepast aan de huidige geldwaarde, en terecht doen ze opmerken, dat de invoer van rundvee en versch vleesch steeds toeneemt, bij gebrek aan verdediging op onze grenzen en ten gevolge van hooge invoerrechten van andere landen (Duitschland, 205 fr. ; Frankrijk, 140 fr. per 100 kilogr.). De statistieken bevestigen zulks :

	Stuks meer invoer
1928	16,557
1929	26,062
1930	58,993
1931 (8 maanden)	38,056

Hierbij moeten we nog de cijfers geven van de hoeveelheid *versch rundvleesch* hier ingebracht, ten einde een gedacht te vormen van het nadeel hierdoor aan den landbouw berokkend :

	Meer invoer	Meer uitvoer
1926 —	—	8,072,663
1927 102,100	—	—
1928 —	—	1,464,000
1929 2,291,700	—	—
1930 7,971,000	—	—

Frankrijk en Duitschland hebben respectievelijk 129.60 en 382.50 fr. invoerrechten per 100 kgr.

Varkensteelt. — Na de bloeiende jaren, wordt dit bedrijf ook getroffen. Onze uitvoer van varkens stijgt, alhoewel nog beneden het getal van 1927 en 1928 ; maar de invoer van versch vleesch neemt bedenkelijk toe. Volgende cijfers bevestigen dit :

mandes à l'industrie européenne ont diminué de plus de 100 millions de dollars.

Et voilà qui jette un jour imprévu sur l'une des causes profondes de la crise des débouchés qui sévit actuellement sur l'industrie européenne. »

II. — DROITS DE DOUANE SUR L'IMPORTATION DE BÉTAIL VIVANT ET DE VIANDE DE BOUCHERIE.

Pendant les années de crise 1880-90, la loi de 1887 avait établi les droits d'entrée suivants :

5 francs les 100 kilos sur les bœufs ;

4 francs les 100 kilos sur les taureaux ;

3 francs les 100 kilos sur les vaches ;

2,50 francs par mouton ;

1 franc par agneau ;

0,15 fr. par kilo de viande de boucherie (importation par demi-bête ou bête entière).

0,30 fr. par kilo de viande de boucherie en quartiers.

L'élevage de gros bétail a résisté longtemps mais traverse, à l'heure actuelle, des moments pénibles et subit des pertes.

Pour ces motifs, des membres ont suggéré le rétablissement de ces droits adaptés à la valeur actuelle de notre monnaie ; ils l'ont remarquer avec raison que l'importation de bovidés et de viande fraîche s'accroît de jour en jour, parce que nos frontières restent ouvertes et à la suite des droits d'entrée élevés perçus par d'autres pays (Allemagne, 205 francs ; France, 140 francs les 100 kilos). Les statistiques en sont la confirmation :

	Accroissement de l'importation :
1928	16,557
1929	26,962
1930	58,093
1931 (8 mois)	38,056

Il y a lieu d'y ajouter les chiffres de la quantité de viande de bœuf fraîche importée chez nous afin de se faire une idée du préjudice causé à l'agriculture.

	Accroissement de l'importation :	Accroissement de l'exportation
1926 —	—	8,072,663
1927 102,100	—	—
1928 —	—	1,464,000
1929 2,291,700	—	—
1930 7,971,000	—	—

La France et l'Allemagne ont respectivement des droits d'entrée de fr. 129,60 et fr. 382,50 les 100 kilos.

Elevage des Porcs. — Après les années florissantes, sont venues les années de crise. Notre exportation de porcs augmente tout en restant en dessous des quantités exportées en 1927 et 1928, mais l'importation de viande fraîche prend des proportions inquiétantes. Les chiffres suivants en fournissent la preuve :

Varkensvleesch :

	Meer invoer	Meer uitvoer
1927	—	2,500,000
1928	462,700	—
1929	7,193,000	—
1930	8,741,000	—

Ik durf de aandacht trekken op de merklijke invoer-verhooging van versch rund- en varkensvleesch.

De toltrechten der andere landen dragen hiertoe veel bij, terwijl onze grenzen open staan.

Maar er is veel erger : *Het inlandsch vleesch is nu dubbel meer belast dan het vreemd vleesch.*

Immers het inlandsch vleesch betaalt de slaacttaxe van 0.22 fr. het kilo levend gewicht en het ingevoerd slechts 2 t. h. *ad valorem*. Dus 1 kilo geslacht inlandsch vleesch betaalt (2×0.22) 0.44 fr. en 1 kgr. ingevoerd vleesch berekend tegen 10 fr. (de prijs van dit vleesch is zelfs lager) slechts zal opleveren 0.20 fr. het kilo, een ver- van 60 fr. voor een dier 500 kgr. wegend. Evenzoo kunnen we ook bewijzen, dat inlandsch varkensvleesch 0.12 fr. het kilo meer betaalt dan uitheemsch.

Ik besluit : Wij laten niet alleen de deur wijd open, maar wij verleenen invoerpriemies aan vreemde waar.

Dat is wel averechtse bescherming.

Wij klagen dezen wantoestand streng aan, en begrijpen de misnoegdheid van onze landbouwers. De commissie vraagt dringende maatregelen om deze nadeelige en schadelijke behandeling van onze producten ten spoedigste te doen ophouden. Daarom stellen eenige leden voor, het herstel der vóóroorlogsche toltrechten met ten minste aanpassing aan onze huidige geldwaarde.

Het botervraagstuk. — Onze botervoortbrengst heeft het hard te verduren in den strijd met de vreemde landen. Gedurende de jaren 1927 en 1928, geeft de handelsbalans een batig saldo van uitvoer. Maar in 1929 en 1930, hebben we reeds een groot deficit, een meer invoer van 3,031,100 kgr. en 8,965,600 kgr. en, gedurende de acht eerste maanden van 1931, reeds een meer invoer van 11 miljoen kgr.

Welke oorzaken hebben dezen bijna hopeloozen toestand verwekt ? Om welke redenen wordt onze waar van de binnenlandse markt verdrongen ?

Is het te wijten aan de vermindering van onze voortbrengst ? Geenszins, vernuits onze eigen productie toeneemt. België blijft het vrij afzetgebied ; al de invoerende landen hebben reeds hunne rechten verhoogd : Frankrijk, 280 fr. ; Duitschland : 425 fr. ; Oostenrijk : 433 fr. ; Zwitserland : 827 fr. per 100 kgr. Sommige landen geven uitvoerpriemies : Oostenrijk, Polen, enz. En wij ? Wij durven ons vóóroorlogsch recht van 20 fr. per 100 kgr. niet verhoogen, uit vrees van voor protectionnisten te worden gedoodverfd.

Vianle de porc.

	Accroiss. de l'importation:	Accroiss. de l'exportation:
1927	—	2,500,000
1928	462,700	—
1929	7,193,000	—
1930	8,741,000	—

Je me permets de signaler à votre attention l'augmentation notable de l'importation de viande fraîche de bœuf et de porc.

C'est dû, pour une grande part, aux droits d'entrée des autres pays, alors que nos frontières restent ouvertes.

Mais chose plus grave : *L'impôt sur la viande indigène est à l'heure actuelle le double de celui sur la viande étrangère.*

En effet, la taxe d'abatage est de fr. 0,22 le kilo, poids vivant pour la viande indigène et de 2 p. c. *ad valorem* pour la viande importée. On paye donc pour un kilo de viande indigène ($2 \times 0,22$) 0,44, alors qu'un kilo de viande importée, évalué à 10 francs (le prix de cette viande est même inférieur), ne rapportera que 0 fr. 20 au kilo soit, une différence de 60 francs pour une bête pesant 500 kilos. De même, nous pouvons démontrer qu'on paye au kilo fr. 0,12 de plus pour la viande de porc indigène que pour la viande étrangère.

Pour conclure : *Non seulement nous laissons la porte largement ouverte, mais nous donnons une prime d'importation à la marchandise étrangère.*

Voilà bien de la protection à rebours.

Nous dénonçons sévèrement cette anomalie et nous comprenons le mécontentement de nos agriculteurs. La Commission demande des mesures urgentes afin de mettre, sans délai, un terme à ce traitement désavantageux. Pour ces motifs certains membres proposent de rétablir les droits de douane d'avant-guerre adaptés à la valeur actuelle de notre monnaie.

La question du beurre. — Notre production de beurre doit mener une lutte difficile contre les pays étrangers. Pendant les années 1927 et 1928, la balance commerciale présente un excédent à l'exportation. Mais en 1929 et 1930 nous constatons déjà un grand déficit : un excédent à l'importation de 3,031,100 kgs. et de 8,965,000 kgs. Pendant les huit premiers mois de 1931, il y a déjà un excédent à l'importation de 11 millions de kgs.

Quelles sont les causes qui ont provoqué cette situation presque désespérée ? Pour quelles raisons nos produits sont-ils écartés de notre marché intérieur ?

Faut-il attribuer cette situation à la diminution de notre production ? Non pas, puisque notre propre production augmente. La Belgique reste un champ d'importation libre ; tous les pays importateurs ont déjà augmenté leurs droits d'entrée : la France : 280 francs ; l'Allemagne : 425 francs ; l'Autriche : 433 francs ; la Suisse : 827 francs pour 100 kgs. Certains pays accordent des primes à l'exportation : l'Autriche, la Pologne, etc..

Et nous ? Nous n'osons pas augmenter notre droit de

Bezwaren. — Een grondig bezwaar wordt tegen deze rechten ingebracht, te weten : *de verhooging der levensduurte*. Het valt niet te ontkennen, dat invoerrechten een weerslag hebben op den verkoopprijs en dat, in dezelfde handelsvoorwaarden, de prijs van de waren stijgt, ten minste met het bedrag van het gestelde recht.

Volgens betrouwbare berekening, zou de péréquation der rechten op de boter en een tolrecht van 1 fr. 05 per kilo rund- en varkensvleesch, het index doen stijgen met 4.12 punten. Maar vergeet niet : de prijzen der landbouwproducten zijn, sinds Januari 1930, gedaald met **176** punten en de kleinhandel heeft deze prijsvermindering niet gevolgd.

Een tweede bezwaar : *Internationale moeilijkheden* :

a) *Overeenkomst van Oslo.* — Men laat ons opmerken, dat deze overeenkomst verbiedt nieuwe of verhoogde tolrechten in te voeren zonder toestemming der mede-contractanten. Het weze me toegelaten desaan gaande te herinneren aan de belangrijke verklaring van den heer Minister van Buitenlandsche zaken op 16 Juli l.l.

« De huidige economische crisis treft vooral den landbouw... Men doet opmerken dat er geen sprake is van nieuwe rechten, maar slechts van het herstel van den vóór-oorlogschcn toestand. Men doet bovendien opmerken dat landen die mede de overeenkomst van Oslo onderteekend hebben, beschermingsmaatregelen hebben genomen voor hunnen landbouw. »

» Deze vragen zijn ter studie onderworpen aan Commissies die zetelen in het Ministerie van Landbouw. Op dit oogenblik, hebben deze Commissies nog hun bestuilen niet ingediend. *In afwachting, blijft de kwestie voorbehouden.* In geval de besluiten van die Commissies zouden strekken tot de aanneming van de overwogen maatregelen en dat de Regeering zou beslissen ze toe te passen, *kan de overeenkomst van Oslo geen beletsel zijn voor hun goedkeuring.* »

Een tweede opwerping : *Vrees voor tegenmaatregelen.* Andere landen die met België handelsovereenkomsten hebben aangegaan, zouden het euvel opnemen en tegenmaatregelen treffen. Wij moeten voorzichtigheid aan den dag leggen, maar dit beteekent geenzins dat wij kleinmoedig zijn. Tegen de verhooging der invoerrechten op de haver, werd hetzelfde argument uitgespeeld. De in- en doorvoer van de stikstofhoudende producten zijn aan vergunning onderworpen en deze maatregel heeft geen internationale verwickelingen verwekt.

Waarom dan moeilijkheden vreezen, wanneer het er om gaat 's lands levensbelang te waarborgen door onze eerste nijverheid, de voornaamste bron van onze nationale welvaart te steunen. Immers, de andere landen en ook de vrij-handelsgezinde, hebben reeds maatregelen getroffen om hunnen landbouw niet te laten doordgaan. Niet alleen Frankrijk en Duitschland hebben hooge tolrechten gesteld,

20 francs pour 100 kgs., qui date d'avant la guerre, de crainte d'être taxés de protectionnistes.

Objections. — On fait valoir une grave objection contre ces droits, notamment *l'augmentation du coût de la vie*. Il faut reconnaître que les droits d'entrée ont une influence sur le prix de vente et que, les circonstances commerciales restant les mêmes, le prix des marchandises augmente pour le moins à concurrence du droit d'entrée.

D'après des calculs dignes de foi, la péréquation des droits sur le beurre ainsi que l'établissement d'un droit d'entrée de fr. 1,05 par kgr. de viande de bœuf et de porc, font augmenter l'index de 4,12 points.

Mais n'oublions pas que les prix des produits agricoles ont baissé de 176 points depuis janvier 1930 et que le commerce de détail n'a pas suivi cette diminution des prix.

Deuxième objection : *Difficultés internationales.*

a) *La Convention d'Oslo.* — On nous fait remarquer qu'aux termes de cette convention il est interdit d'établir des droits de douane nouveaux ou d'augmenter les droits existants sans l'assentiment des cocontractants. Qu'il me soit permis de rappeler à ce sujet l'importante déclaration de M. le Ministre des Affaires Etrangères, du 16 juillet dernier : « La dépression économique actuelle atteint tout particulièrement l'agriculture... On fait remarquer qu'il n'est pas question de droits nouveaux, mais seulement du rétablissement de la situation d'avant-guerre. On fait observer, en outre, que des pays cosignataires de la Convention d'Oslo ont pris des mesures de protection pour leur agriculture.

» Ces demandes sont soumises à l'étude de commissions qui siègent au Ministère de l'Agriculture. A l'heure actuelle, ces commissions n'ont pas encore déposé leurs conclusions. *En attendant, la question demeure réservée.* Dans le cas où les conclusions des Commissions tendraient à l'adoption des mesures envisagées et où le Gouvernement déciderait de les réaliser, *la Convention d'Oslo ne peut constituer un obstacle à leur adoption.* »

Autre objection : *La crainte de représailles.*

Certains pays qui ont conclu des traités commerciaux avec la Belgique, verraient cette situation de mauvais œil et prendraient des mesures de représailles.

Il est entendu que nous devons agir avec circonspection; cela ne veut toutefois pas dire que nous devons être pusillanimes au point de nous laisser intimider sans motifs. Le même argument fut jadis invoqué contre le relèvement des droits sur l'avoine. L'importation et le transit des produits azotés sont soumis à une licence, et cette mesure n'a cependant donné lieu à aucune complication internationale.

Pourquoi dès lors craindre des difficultés quand il s'agit de défendre un intérêt vital du pays en protégeant notre première industrie qui est la principale source de notre prospérité nationale ? D'autant plus que les autres pays, même ceux à libre-échange, ont déjà pris des mesures pour préserver leur agriculture de la ruine. Non seulement la France et l'Allemagne ont établi des droits douaniers élevés;

maar zelfs de kleinere landbouwlanden dralen niet langer.

Denemarken verbiedt den invoer van levend hoorn- en pluimvee, van versch vleesch — geen vreemde landbouwproducten mogen in Denemarken binnen zonder de aanduiding van hun vreemden oorsprong te dragen.

Zwitserland heeft hooge invoerrechten op boter en heeft eene wettelijke regeling voor graaninvoer.

Zweden en Noorwegen hebben Staatsmonopol voor graaninvoer.

Holland verzekert een prijs van ongeveer 180 fr. per ton suikerbeeten, en een prijs van 170 fr. de 100 kgr. tarwe, enz.

Het is nutteloos dezen lijst verder uit te breiden, we stellen genoeg vast, dat België in zake steunverleening aan den landbouw ver ten achter staat. Wij voeren de politiek van de kleine aderslating, die stilaan tot de uiterste verzwakking van de Landbouweconomie leidt.

III. *De pacht prijzen.* — De beperking der pacht prijzen wordt ook vooruitgezet ter bestrijding van de crisis. De hooge pacht verzwaart merklijk de lasten, de uitgaven van den landbouwer, en verscherpt de moeilijkheden. Het gemis aan coördinatie der pacht prijzen doet de misnoegdheid aangrosien. Deze landheer is verstandig en begrijpt zijn sociale rol niet zijn land te verhuren aan een coëfficiënt 3-4-5; gene eigenaar — meestal wanneer de zaken door een rentmeester geregeld worden — vraagt zelfs 10 maal den prijs van vóór den oorlog.

De eigenaars moeten inzien dat, voor de maand Juli 1931, het indexcijfer der landbouwproducten gedaald is op 672 fr. en het indexcijfer der algemeene kosten nog 894 fr. bedraagt, en dat zij elk jaar kroos ontvangen voor het grondkapitaal, terwijl het geld belegd in de nijverheid, nu geen of weinig interest oplevert; en indien er een dividend wordt uitbetaald, zijn de taxes ten laste van den interestgenieter, terwijl de grondeigenaars de lasten afschuiven op den rug van den huurder.

Wij willen rechtvaardig zijn tegenover de eigenaars en zijn gelukkig te mogen bevestigen dat talrijke grondeigenaars den werkelijken toestand begrijpen en vrijwillig de huur verminderen; deze geven eene ernstige les aan die kleingeestige verhuurders of rentmeesters die zich beroepen op den opzeg van 2 jaren. Deze termijn verbiedt niet den pacht prijs te verminderen en rechtvaardig tegenover zijn huurder te handelen.

Ten einde de wantoestanden te keer te gaan en meer gelijkstelling te bekomen in zake pacht prijzen, werden verschillende stelsels uitgedacht :

- a) Vaststelling der pacht prijzen in zakken graan of in andere producten;
- b) Toepassing van een coëfficiënt op de basis 1914;
- c) Verhuring naar een jaarlijksch landbouwindex;
- d) Vaststelling der pachten in verhouding van de op-

mais même des pays agricoles de moindre importance n'hésitent plus à les suivre.

Le Danemark interdit l'importation de bétail et d'animaux de basse-cour vivants ainsi que de viande fraîche; ce pays n'accepte aucun produit agricole exotique sans certificat d'origine.

La Suisse perçoit des droits très élevés sur le beurre et l'importation des blés est soumise à une réglementation légale.

La Suède et la Norvège ont instauré le monopole d'Etat pour l'importation des blés.

La Hollande assure à ses cultivateurs un prix d'environ 180 francs par tonne de betteraves à sucre, de 170 francs les 100 kilos de froment, etc.

Il sera superflu d'étendre cette liste. Nous pouvons constater à suffisance que la Belgique se trouve à l'arrière-plan, quant à la protection de son agriculture. Nous pratiquons la politique de la petite saignée qui doit conduire lentement mais inévitablement à l'épuisement complet de notre économie agricole.

III. — *Les taux de fermage.* — La limitation des taux de fermage est également préconisée comme une mesure efficace pour combattre la crise. Le haut fermage est, en effet, une lourde charge pour l'agriculture et aggrave les difficultés d'exploitation. D'autre part, le manque de coordination dans les taux de fermage est une source de mécontentement. Tel propriétaire rural qui comprend son rôle social, loue ses terres à un coëfficiënt de 3-4-5; tel autre au contraire — c'est souvent le cas quand les affaires sont gérées par un régisseur, — demande parfois jusqu'à dix fois le prix d'avant-guerre.

Les propriétaires ruraux doivent se rendre compte que, pour le mois de juillet 1931 par exemple, l'index-number des produits agricoles est descendu à 672 francs, alors que les frais généraux comportent encore un index de 894 francs; en outre, ils touchent chaque année intérêt de leur capital foncier, tandis que les capitaux investis dans l'industrie ne donnent actuellement point ou peu d'intérêt et si l'industrie donne un dividende, les taxes sont à charge de celui qui touche les intérêts, alors que le propriétaire rural met ces charges sur le locataire.

Nous voulons être justes envers les propriétaires et nous constatons avec satisfaction qu'un grand nombre de propriétaires ruraux comprennent la situation réelle et ont diminué spontanément le taux de leurs fermages; ils donnent une sévère leçon aux bailleurs ou régisseurs de petit esprit qui se prévalent du délai de préavis de deux ans. Ce délai ne s'oppose point à une diminution du taux de fermage et ne doit pas empêcher d'être juste envers le locataire.

Afin de faire disparaître ces anomalies et obtenir plus d'uniformité dans les taux de fermage, on a préconisé plusieurs systèmes :

- a) Etablissement des taux de fermage en nature, c'est-à-dire en sacs de blé ou autres produits;
- b) Application d'un coëfficiënt sur la base de 1914;
- c) Location sur la base d'un index-number agricole établi annuellement;
- d) Fixation des fermages proportionnellement au rapport

brengst der gronden — rijke gronden en voordeelige jaren, hogere prijzen — magere gronden, slechte jaren, lage prijzen;

c) Vaststellen der pachten door paritaire commissies.

Het ware overbodig deze voorstellen nu grondig te onderzoeken.

IV. — *Crisisfonds*. — Te vormen door de opbrengst van de invoerrechten op landbouwproducten. Aldus zou men kunnen hulp verschaffen aan de takken van land- en tuinbouw die het ergst onder de crisis lijden.

V. — *Landbouwkrediet*.

1) *Credietinstellingen voor den landbouw*. — Bij de wet van 15 April 1884 wordt de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas ertoe gemachtigd een deel harer beschikbare fondsen te gebruiken voor leeningen aan de landbouwers. Deze leeningen geschieden door bemiddeling van de credietinstellingen voor den landbouw. De leden van de credietinstellingen zijn solidair aansprakelijk tegenover de Algemeene Kas voor de leeningen toegestaan aan de landbouwers.

Sedert 1 Augustus 1931 is de rentevoet vastgesteld op :

4.25 voor de leeningen onder de 20,000 frank;

4.75 t. h. voor de leeningen van 20,000 tot 60,000 frank;

5.25 t. h. voor de leeningen hooger dan 60,000 frank en voor de leeningen met bijzonder doel.

Sedert 1884 tot 31 December 1930 hebben de landbouwcredietinstellingen 23,453 leeningen toegestaan voor een bedrag van 337,703,034 frank.

Tegen de oprichting van deze credietinstellingen worden de volgende bezwaren geuit :

a) De rentevoet is te hoog;

b) De schuldeischer blijft steeds afhankelijk van de bestuurders van de landbouwcredietinstelling;

c) De leden zijn verplicht een te zware borg te storten.

2) *Samenwerkende maatschappijen voor Landbouwkrediet* (Wet van 21 Juni 1894) :

De Spaarkas schiet alleen fondsen voor aan samenwerkende maatschappijen welke door haar erkend zijn en aangesloten zijn bij een Centrale Kas welke moet instaan voor de pandgevingen van de landelijke kassen. Blijkens het Verslag van de Algemeene Kas zijn de gevraagde voorschotten niet belangrijk omdat de landbouwcredietinstellingen in de aanvragen tot leeningen voorzien door middel van de fondsen welke ter plaatse opgehaald worden. Het overschot van de kapitalen welke aan de landbouwcredietinstellingen toevertrouwd worden mag in de Spaarkas in bewaring gegeven worden. Het saldo van de inlagen door de 7 Centrale Kassen gedaan bedraagt 36,512.15 frank en het saldo van de inlagen gedaan door de 89 plaatselijke kassen, 1,585,383.46 frank.

Private inrichtingen.

In het jaarverslag 1930 van den Belgischen Boerenbond lezen we over de bewerkingen van de Middenkredietkas en

port des terres : terres riches et années fertiles, prix plus élevés; terres maigres et années mauvaises, prix bas.

e) Fixation des fermages par des Commissions paritaires.

Il serait superflu de soumettre tous ces systèmes à un examen approfondi, à l'heure actuelle.

IV. — *Fonds de crise*. — Celui-ci serait alimenté par le produit des droits d'importation sur les produits agricoles. On pourrait ainsi venir en aide aux branches de l'agriculture et de l'horticulture qui sont le plus atteintes par la crise.

V. — *Crédit agricole*.

1) *Comptoirs agricoles*. — La loi du 15 avril 1884 autorise la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite à employer une partie de ses fonds disponibles en prêts faits aux agriculteurs; les prêts sont effectués à l'intervention des comptoirs agricoles. Les membres du comptoir sont responsables solidairement, envers la Caisse Générale, des prêts consentis aux fermiers.

Depuis le 1^{er} août 1931, les taux d'intérêt sont fixés à :
4.25 p. c. pour les prêts ne dépassant pas 20,000 fr.;
4.75 p. c. pour les prêts de 20,000 à 60,000 fr.;
5.25 p. c. pour les prêts supérieurs à 60,000 fr. et pour les prêts à destination spéciale.

Depuis 1884 jusqu'au 31 décembre 1930, les Comptoirs agricoles ont consenti 23,453 prêts pour une somme de 337,703,034 fr.

Objections formulées contre la création de ces comptoirs:

a) L'intérêt est trop élevé;

b) Le créancier reste toujours sous la dépendance des dirigeants du Comptoir agricole;

c) Ses membres sont obligés de verser une forte caution.

2) *Sociétés coopératives de Crédit agricole* (loi du 21 juin 1894). — La Caisse d'épargne n'avance des fonds qu'à des sociétés coopératives agréées par elle et affiliées à une Caisse centrale qui doit cautionner les engagements des caisses rurales. Le compte rendu des opérations de la Caisse générale déclare que les avances demandées sont peu importantes parce que les sociétés du crédit agricole font face aux demandes de prêts par les fonds recueillis sur place. L'excédent des capitaux confiés aux sociétés de crédit agricole peut être déposé à la Caisse d'épargne. Le solde des dépôts faits par les 7 caisses centrales s'élève à 36,512.15 fr. et le solde des dépôts effectués par les 89 caisses locales se chiffre à 1,585,383.46 fr.

Etablissements privés.

Dans le rapport sur l'exercice 1930 du « Boerenbond Belge », on peut lire ce qui suit concernant les opérations

de plaatselijke spaar- en leenkassen volgende gegevens :

a) *Leeningen grondkrediet :*

In het jaar 1930 werd 4,163,205 frank grondkrediet verleend.

Sinds haar ontstaan heeft deze afdeling 3,391 leeningen toegestaan :

1° Door de kassen	2,252 voor 41,772,995.00 fr.
2° Rechtstreeks	1,139 voor 31,665,546.85 fr.
Samen	3,391 voor 73,438,541.85 fr.

b) *Plaatselijke spaar- en leenkassen :*

1,050 spaar- en leenkassen met 94,931 leden waren einde 1929 aangesloten bij de Middenkredietkas.

In 1929 werden 9,279 leeningen toegestaan voor een gezamenlijk bedrag van 173,797,303.01 frank.

Sedert hun ontstaan en tot einde 1929 hebben deze plaatselijke kassen 115,948 leeningen toegestaan voor een bedrag van 822,445,568.44 frank.

Deze leeningen werden aangegaan voor volgende doeleinden :

7,808 voor aankoop van veevoeder, meststoffen, enz. ;
11,739 — landbouwmachines ;
9,856 — dieren ;
17,252 — gronden ;
18,286 — huizen ;
22,248 voor bouwen of herstellen van gebouwen ;

6,957 om schulden af te leggen ;

1,604 om uit onverdeeldheid te treden ;

5,844 om handel te drijven ;

14,354 voor onbepaalde doeleinden.

Zekere leden meenen dat de Regeering zou moeten overgaan tot het stichten van eene *Nationale Kas voor Landbouwkrediet* ten einde de zelfstandigheid van de ontleeners te waarborgen en goetkooper geld te verschaffen.

..

Ik wil nog even de aandacht van de leden dezer commissie vestigen op de gevaren die den *paardenkweek* bedreigt. Hier staan wij op een keerpunt, volgens deze cijfers :

Stuks meer invoer	Meer uitvoer
1928	10,463
1929	9,951
1930	228
1931 (8 maanden) 1,237.	

Onze uitvoer wordt getroffen door de invoerrechten der naburige landen. Er dient nogmaals vastgesteld, dat ons land nog steeds een overdrachtstaxe van 30 fr. (paarden)

de la Caisse Centrale de Crédit et des caisses locales d'épargne et de crédit :

a) *Prêts fonciers.*

Les prêts fonciers consentis au cours de 1930 se chiffrent à 4,163,205 fr.

Depuis sa fondation, cette section a consenti 3,391 prêts :

1° Par les caisses locales, 2,252 pour 41,772,995.00 fr.
2° Directement... .. 1,139 pour 31,665,546.85 fr.

Totaux 3,391 pour 73,438,541.85 fr.

b) *Caisses locales d'épargne et de crédit :*

Fin 1929, la Caisse Centrale de Crédit groupait 1,050 caisses d'épargne et de crédit.

En 1929, les caisses locales ont consenti 9,279 prêts d'un import total de 173,797,303.01 fr.

Depuis leur fondation jusque fin 1929, elles avaient fait 115,948 prêts, d'une valeur globale de 822,445,568.44 fr.

Voici un petit tableau établissant la distribution des prêts :

7,808 pour achat d'aliments du bétail, engrais, etc. ;
11,739 " de machines agricoles ;
9,856 " de vaches, de chevaux, etc. ;
17,252 " de terrains ;
18,286 " de maisons ;
22,248 pour construction ou réparations de maisons, d'étables, de grauges, etc. ;
6,957 pour remboursement de dettes ;
1,604 pour sortir d'indivision ;
5,844 pour entreprendre un commerce ;
14,354 avec buts divers.

Certains membres sont d'avis que le Gouvernement devrait créer une *Caisse nationale de crédit agricole* afin de garantir l'indépendance des prêteurs et de leur procurer de l'argent à un taux moins élevé.

..

Je voudrais, en passant, attirer encore l'attention de la Commission sur le danger qui menace notre *élevage chevalin*.

D'après les chiffres qui suivent, cet élevage traverse un moment critique :

Importation (en augmentation)	Exportation (en augmentation)
1928	10,463 unités.
1929	9,951 "
1930	228 "
1931 (8 mois) 1,237 unités.	

Notre exportation est affectée par les droits d'entrée des pays voisins. Il faut constater une fois de plus, que notre pays frappe encore toujours d'une taxe de transmission de

en 15 fr. (veulens) eischt bij den uitvoer, terwijl de vreemde dieren vrij binnenkomen.

Ook de gespecialiseerde teelten werken met verlies.

De *tabaksteelt* bestaat ongeveer 3,000 Ha.; de invoerrechten werden reeds verhoogd tot den coëfficiënt 5; de verbouwers vragen de volledige aanpassing.

Vlas. — De bebouwde oppervlakte is afgenomen van 27,000 Ha. (1929) tot 23,000 Ha. (1930).

De vlasnijverheid heeft erg te lijden onder de mededinging van katoen en kunstzijde en ten gevolge van de massalevering uit Rusland.

De waarde van de voortbrengst bereikt jaarlijks ongeveer 1 milliard frank. Deze nijverheid zoekt heropbeuring langs wetenschappelijken weg: *oprichting van een Hooger Vlasinstituut*.

Hop. — De hopteelt vermindert, ter oorzaak van den uitvoer uit den vreemde. De kweekers zoeken redding in de verhooging der invoerrechten — met enkele landen werden ze vastgelegd — en in hulpverlening aan de kleine bierbrouwerijen die inlandsche hop verbruiken — b. v. vermindering of ontheffing der accijnsrechten op de bieren.

Bespreking en onderzoek der begroting. — De Commissie drukt hare voldoening uit, omdat de begroting van Landbouw nu door de Kamer eerst wordt onderzocht.

Bij de bespreking, is van gedachten gewisseld over de *crisis in den landbouw*. Een lid is van oordeel, dat het nuttig zou wezen aan de landbouwers het boekhouden op te leggen, om aldus de noodige gegevens over elk bedrijf te bezitten alsook over den omvang van de crisis. Deze boekhouding zou als basis dienen voor de toepassing der belasting.

Landpacht. — De pacht berekend in zakken graan, wordt als eene gelukkige oplossing voorgehouden. Anderen zijn de meening toegedaan, dat het beter is den huurprijs vast te stellen naar de winsten van de algemeene landbouwexploitatie — aldus zouden de goede landerijen hogere pacht betalen dan de minderwaardige en, in slechte jaren, — ingevolge van ziekten, weersomstandigheden, crisis — zouden de pachten lager zijn dan in voorspoedige periode.

Landbouwpolitiek. — Een lid stelt de voorafgaande vraag: Ware het niet beter, alvorens de begroting verder te bespreken, van de Regeering te vernemen welke wetsontwerpen deze zinnens is ten voordeele van den landbouw voor te leggen? De meerderheid der Commissie is van oordeel dat er geen verband bestaat tusschen begroting en andere wetsontwerpen en beslist het onderzoek voort te zetten. Daarop doet een ander lid opmerken dat hij zich zal onthouden bij de stemming, om verzet aan te teekenen tegen de houding van de Regeering in zake landbouw en het uitblijven van dringende maatregelen.

Grondbelasting. — Met de bedoeling de crisis te verzachten, wordt aangedrongen de noodige regeling te treffen ten einde de grondbelasting door den eigenaar te doen betalen.

Loonen en wedden. — Ook werd de aandacht gevestigd op de lage loonen uitbetaald aan werklieden en bedienden, terwijl de voornaamste beambten te hooge wedden genie-

30 francs, les chevaux, et de 15 francs les poulains à la sortie, alors que les animaux étrangers entrent librement chez nous.

De même les cultures spécialisées travaillent avec perte:

La culture du tabac couvre environ 3,000 hectares. Les droits d'entrée furent augmentés jusqu'au coefficient 5; les planteurs demandent une adaptation complète.

Lin. — La superficie cultivée a diminué de 27,000 hectares (en 1929) à 23,000 hectares (en 1930).

L'industrie linière souffre très sérieusement de la concurrence qui lui est faite par le coton et la soie artificielle ainsi que par le dumping russe.

Cette industrie qui rapporte annuellement environ 1 milliard de francs, espère trouver son salut par des moyens scientifiques, dans la *création d'un Institut supérieur de l'industrie linière*.

Houblon. — La culture houblonnaire souffre sous la concurrence des houblons étrangers. Les planteurs pensent trouver un remède à la situation dans l'augmentation des droits d'entrée — ceux-ci furent déjà établis pour certains pays — et en venant en aide aux petites brasseries qui emploient les houblons indigènes, par exemple par la diminution ou l'exonération des droits d'accise sur les bières.

Discussion et examen du budget. — La Commission constate avec satisfaction que, pour cette année, le budget de l'agriculture est d'abord soumis à la Chambre.

Au cours de la discussion, un échange de vues a eu lieu au sujet de la *crise dans l'agriculture*. Un membre estime qu'il serait utile d'imposer aux agriculteurs la comptabilité de leur exploitation, afin de réunir de la sorte les données nécessaires sur chaque entreprise ainsi que sur l'étendue de la crise. On se baserait sur cette comptabilité pour l'établissement des impôts.

Bail à ferme. — Le bail calculé en sacs de blé est considéré comme une heureuse solution. D'aucuns sont d'avis qu'il serait préférable d'établir les prix d'après les bénéfices de l'exploitation agricole générale; ainsi les bonnes terres payeraient un loyer plus élevé que les terres médiocres, et pendant les années défavorables, par suite de maladies, des circonstances climatiques, de la crise, les prix seraient plus bas que pour les périodes favorables.

La politique agricole. — Un membre pose la question préalable: Ne serait-il pas plus logique, avant de discuter plus amplement le budget, de demander au Gouvernement quels projets de loi il a l'intention de déposer en faveur de l'agriculture? La majorité de la Commission estime qu'il n'y a pas de rapport entre le budget et d'autres projets de loi, et décide de continuer son examen. A cela un autre membre fait remarquer qu'il s'abstiendra au vote, pour protester contre l'attitude du Gouvernement dans la question agricole, et contre le retard de mesures urgentes.

Impôt foncier. — Dans le but d'atténuer la crise, on insiste pour que les mesures nécessaires soient prises, afin de faire payer l'impôt foncier par le propriétaire.

Salaires et traitements. — On a également attiré l'attention sur les bas salaires payés aux ouvriers et employés, alors que les fonctionnaires supérieurs touchent

ten en soms nog afzonderlijk vergoeding ontvangen, daarop is het voorstel de lijst te vragen van de functionarissen die eene wedde van minstens 50,000 fr. ontvangen en daarbij nog bijzondere vergoeding trekken, door de Commissie aangenomen. Aangaande de ouderdomsgrens van ambtenaren en bedienden, is de wensch uitgedrukt den ouderdom van 65 jaar te behouden.

Handelsbetrekking met het Groothertogdom. Enkele leden doen opmerken dat de uitvoer van aardappelen naar het Groothertogdom verboden is op grond van de meening, als zouden onze aardappelen aangetast zijn door zwart schurft of kanker.

Insgelijks vraagt men aan te dringen voor het opheffen van zekere maatregelen die den uitvoer van ons vee belemmeren.

Weder aanpassing der gronden. Een lid wenscht beter aanpassing der gronden door uitwisseling. De velden van éénzelfde bedrijf moeten één blok vormen, ten einde de bebouwing te vergemakkelijken en de algemeene onkosten te verminderen. Hiertegen worden gegronde bezwaren ingebracht en men doet opmerken dat dergelijke schikking niet kan toegepast worden in de streken van kleine bedrijven en van gespecialiseerde teelten.

Houthandel. — Een lid doet opmerken, dat het hout uit de Ardennen geen afzet meer vindt ten gevolge van het hout ingevoerd door Rusland en vraagt den invoer van hout bestemd voor de mijnen aan eene vergunning te onderwerpen. Ook zou het bestuur spoediger toelating moeten verleen en op de aanvragen voor verkoop van houtgewas.

Landbouwonderwijs. — De aandacht der Commissie wordt getrokken op het feit, dat enkel nog de waren van beste hoedanigheid worden uitgevoerd. Om de kwaliteit van onze voortbrengst te verbeteren, is het dringend noodig het vakonderwijs voor land- en tuinbouw meer uit te breiden en degelijker te maken. In verband hiermede, wenscht hetzelfde lid te vernemen in hoeverre de vervlaamsching van het veeartsenijkundig onderwijs gevorderd is.

Ook werd de inrichting van de school voor landbouwhuishoudkunde te Laken besproken en de noodzakelijkheid van eene *voorbereidende afdeling* ingezien — het aantal leerlingen groeit aan van jaar tot jaar; — reeds moesten talrijke leerlingen geweigerd worden bij gebrek aan plaats. Bijna alle aanvragen van wege vreemde leerlingen moesten zonder gevolg blijven.

Landbouwenie. — De Commissie wenscht meer uitbreiding te zien verleen aan de verbetering der plattelandsgebouwen en betreurt de vermindering der credieten voor de te waardemaking van de vage landbouwgronden. Een lid vraagt de bevestiging van de Commissie van toezicht op de ruiming der niet bevaarbare waterlopen uit te breiden tot de wateringten, ten einde meer coordinatie in de uitvoering der werken en onderhoud der waterlopen te bekomen.

Beschadiging der landbouwgewassen : a) door *fabriekgassen*. De schade berokkend aan onze landbouwers, hoveniers, groenten- en fruitkweekers door de fabriekdampen is aanzienlijk. In weerwil van talrijke klachten en onderzoeken, blijven sommige fabriekbesturen nog steeds in gebreke, daarom dringt de Commissie eensgezind aan om het toezicht te verscherpen.

des traitements trop élevés et, au surplus, bénéficient souvent de rémunérations spéciales. La proposition de demander la liste des fonctionnaires touchant un traitement d'au moins 50,000 francs, et bénéficiant en outre d'une rémunération spéciale, a été acceptée par la Commission. Quant à la limite d'âge des fonctionnaires et employés, le vœu fut exprimé de garder cette limite à 65 ans.

Relations commerciales avec le Grand-Duché. — Quelques membres font remarquer que l'exportation de pommes de terre au Grand-Duché a été supprimée, sous prétexte que nos tubercules seraient atteints de la gale noire.

On demande également d'insister pour faire retirer les mesures qui entravent notre exportation de bétail.

Remembrement des terres. — Un membre demande un meilleur remembrement des terres par échange. Les champs d'une même exploitation doivent former un bloc, afin de faciliter la culture et de diminuer les frais généraux. On y oppose des arguments sérieux, et on fait remarquer qu'une disposition de l'espèce ne pourrait être mise en application dans les régions de petites cultures et de cultures spécialisées.

Commerce du bois. — Un membre fait remarquer que le bois provenant des Ardennes ne trouve plus d'acheteurs par suite de l'importation du bois russe, et il demande de soumettre les bois destinés aux mines à une licence. D'autre part, l'administration devrait plus promptement donner suite aux demandes de vente de bois.

L'enseignement agricole. — L'attention de la Commission a été attirée sur le fait que seuls nos produits de meilleure qualité sont encore exportés. Pour améliorer la qualité de notre production, il est urgent de développer et d'intensifier notre enseignement professionnel, horticole et agricole.

Dans le même ordre d'idées, ce membre demande où en est la flamandisation de l'enseignement vétérinaire.

On a discuté également l'organisation de l'institut d'économie ménagère agricole à Laeken, et on a prévu la nécessité de la création d'une *section préparatoire*. Le nombre d'élèves augmente d'année en année. Faute de place, on a déjà été obligé de refuser un grand nombre d'élèves. Presque toutes les demandes d'élèves étrangers devaient rester sans suite.

Le génie agricole. — La Commission exprime le vœu qu'une plus grande extension soit donnée à l'amélioration des bâtiments agricoles, et regrette la diminution des crédits en faveur de la mise en valeur des terres incultes agricoles. Un membre demande d'étendre les attributions de la Commission de contrôle en matière de curage des cours d'eau non navigables aux wateringues, afin d'arriver à une plus grande coordination dans l'exécution des travaux et l'entretien des cours d'eau.

Dommages aux cultures agricoles : a) causés par les *gaz industriels*. Les pertes subies par nos agriculteurs, horticulteurs, maraîchers, producteurs de fruits sont considérables. Malgré les plaintes et les enquêtes répétées, certaines directions de fabriques continuent à ne rien faire; c'est pourquoi on insiste unanimement pour un contrôle plus sévère;

b) *Wild*. — Ten einde de schade veroorzaakt door konijnen en everzwijnen aan veldvruchten en boschbouw te beperken en te voorkomen, vragen de leden spoedige herziening der wet op de jacht.

Dienst van den Middenstand. — Een lid bespreekt breedvoerig de vermindering der credieten voor den dienst van den Middenstand en brengt volgende opmerking naar voren :

Landbouw. — In de Begroting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1932, wordt eene som van 80,327,329 frank voor de gewone uitgaven voorgesteld. Vergeleken bij de begroting van 1931, die 84,099,112 fr. bedroeg, zou men moeten besluiten, dat er eene inkrimping werd gedaan van 3,771,783 frank. Toch niet. De Dienst van de Zeevisserij, waarvan de gewone uitgaven gezamenlijk beliepen 3,994,100 fr., werd overgebracht naar het Ministerie van Verkeerswezen, en voor de begroting van Landbouw voor 1932 vloeit daaruit voort eene verhooging van 222,317 frank.

Verhoogingen stellen wij vast onder de hoofdstukken I, III, IV en V. Alleen hoofdstuk VI wijst op een vermindering.

De Middenstand kan echter niet aannemen dat hij nogmaals zoo stiefmoederlijk wordt bedeeid; en zijn reeds zoo schrale begroting van 3,717,750 fr. voor 1931, werd verminderd met eene som van 456,775 fr.

Wij kunnen deze vermindering niet aannemen, want het onderzoek van de verschillende posten, dat wij gaan ondernemen toont aan, dat de met den dag groeiende uitbreiding van de middenstandsbeweging, verre van te verslappen, een ernstige verhooging van de vroeger goedgekeurde begrootingscijfers zal vergen.

b) *Le gibier*. — Afin de limiter et d'empêcher les dommages causés par les lapins et les sangliers aux céréales et aux cultures forestières, les membres demandent une révision urgente de la loi sur la chasse.

Office des classes moyennes. — Un membre examine en détail la diminution des crédits accordés à l'Office des classes moyennes, et fait remarquer ce qui suit :

Agriculture. — Le Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1932, propose pour dépenses ordinaires, un total de 80,327,329 fr. comparé au Budget de 1931 qui s'élevait à 84,099,112 francs, il faudrait conclure qu'une compression de 3,771,783 fr. a été réalisée. En fait, il n'en est rien. L'Office de la Pêche Maritime dont le total des dépenses ordinaires s'élevait à 3,994,100 francs ayant été transféré au Ministère des Transports, il en résulte pour le budget de l'Agriculture une augmentation de 222,317 francs.

Nous constatons des augmentations aux chapitres I, III, IV et V, seul le chapitre VI est en diminution.

Mais, ce que les classes moyennes ne peuvent admettre, c'est qu'une fois de plus elles soient traitées en parents pauvres et que leur budget déjà si minime de 3,717,750 francs pour 1932 ait été réduit de 456,775 francs.

Cette diminution, nous ne pouvons l'accepter, car l'examen des différents postes que nous allons faire, montrera que, loin de diminuer, l'extension de jour en jour grandissante du mouvement des Classes Moyennes, exigerait un sérieux accroissement des chiffres du budget antérieurement adoptés.

	Credieten toegekend voor het dienstjaar 1931	Credieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Verhooging	Verminder- ing
Art. 85. — a) Beroepsvolmaking : tijdelijke leergangen, technische voordrachten. Examen voor patroonsbekwaamheid. Wedstrijden. Musea. Boekerijen. Toelagen	560,000	460,000		100,000

Het loont de moeite hier den post « Onderwijs van de Hoefsmederij », bladz. 4 van de begroting van Landbouw, te vergelijken met den post 85 van den Dienst van den Middenstand; terwijl die laatste post, die op al de ambachten slaat, slechts 460,000 fr. bereikt, bedraagt de eerste, die slechts een bepaald vak, de hoefsmederij, aanbelangt, 465,800 fr.

Is deze vermindering van 100,000 fr. te rechtvaardigen? Deze post kan men enkel inkrimpen, op voorwaarde dat er lessen worden afgeschaft en de regeeringstoelagen gedeeltelijk worden geweigerd. Deze inkrimping zal verder tot eene beperking leiden van de uitbreiding die de lessen tot verbetering der ambachten nam en eene vermindering van de schrale toelagen verleend aan de leerlingssecretariaten, aan de congressen, musea en prij-kampen.

Art. 85b. — Allerlei uitgaven

2,000

2,000

Art. 86a. — Leerlingenschap : beurzen, premiën, toezicht, beroepskeuze, examens, wedstrijden, tentoonstellingen van werken van leerjongens, toelagen aan de secretariaten van het leerlingenschap

1,880,000

1,880,000

Dit cijfer is niet veranderd, terwijl het redelijkerwijze had moeten verhoogd worden in verhouding tot de vermeerdering van het getal ingeschreven leerlingen.

De inrichting der leerlingenschap krijgt, evenals alle vormen van de bedrijvigheid onzer middenstandsbeweging, ieder jaar meer belang. Ziehier enkele cijfers dienaangaande :

In 1925, waren er 46 secretariaten die 330 leerjongens hadden ingeschreven.

In 1926	63 secretariaten	710 leerjongens
In 1927	85 —	906 —
In 1928	93 —	1,087 —
In 1929	94 —	1,806 —
In 1930	144 —	2,294 —

In den loop van het jaar 1931, lieten meer dan 3,500 leerjongens zich inschrijven. Het ging zoo ver, dat de dienst die blijkbaar vreesde dat het moeilijk zijn zou de premiën en beurzen uit te betalen, door den Staat voorzien, de uitbreiding poogde te remmen door een omzendbrief.

Is dit de rol van de Regeering een werk te belemmeren dat uitermate nuttig is voor het land?

Waarom wordt dan het cijfer van 1,880,000 niet op 2,250,000 gebracht, het bedrag dat noodig is om aan de uitgaven en verbintenissen van 1932 het hoofd te bieden?

Art. 86b. — Propaganda. Aanwerving van materieel, stukken en drukwerken ten behoeve der leerlingssecretariaten. Allerlei uitgaven

30,000

60,000

30,000

Crédits alloués pour l'exercice 1931	Crédits demandés pour l'exercice 1932	Augmentation	Diminution
—	—	—	—

Art. 85a. — Perfectionnement professionnel : cours intermittents, conférences techniques — Epreuves de capacité du degré patronal — Concours — Musées — Bibliothèques — Subsidés

560,000	460,000		100,000
---------	---------	--	---------

Il est intéressant de faire ici un parallèle entre le poste « Enseignement de la Maréchalerie » page 4 du budget de l'Agriculture et le poste 85a de l'Office des Classes moyennes, alors que ce dernier poste s'adressant à tous les métiers, ne comporte que 460,000, le premier qui ne s'adresse qu'à une seule branche déterminée la « Maréchalerie » s'élève à 465,800.

En toute justice, cette diminution de 100,000 francs s'impose-t-elle ? Ce poste n'est compressible qu'à la condition de supprimer des cours et de refuser une partie des subsides gouvernementaux. Cette compression obligera en outre de freiner l'extension que prenaient les cours de perfectionnement artisanaux et de réduire les maigres subsides accordés aux bibliothèques des secrétariats d'apprentissage, aux congrès, musées et concours.

Art. 85b. — Dépenses diverses	2,000	2,000	
-------------------------------	-------	-------	--

Art. 86a. — Apprentissage : bourses, primes, inspection, orientation, examens, concours, expositions de travaux d'apprentis, subsides aux secrétariats d'apprentissage	1,880,000	1,880,000	
--	-----------	-----------	--

Ce chiffre n'a pas changé, alors que rationnellement il aurait dû être élevé en proportion de l'augmentation du nombre d'apprentis inscrits.

L'apprentissage ainsi que toutes les formes de l'activité de notre mouvement des classes moyennes prend d'année en année plus d'importance. Voici quelques chiffres à ce sujet :

En 1925, il y avait 46 secrétariats ayant inscrit 330 apprentis ;

En 1926	63	secrétariats	710	apprentis
En 1927	75	—	906	—
En 1928	93	—	1,087	—
En 1929	94	—	1,806	—
En 1930	144	—	2,294	—

Au cours de l'année 1931, plus de 3,500 apprentis se sont fait inscrire, à telles enseignes que l'office prévoyant sans doute la difficulté de payer les primes et bourses prévues par l'Etat, a essayé par une circulaire de freiner ce mouvement d'extension.

Est-ce là le rôle du Gouvernement que de paralyser une œuvre essentiellement utile au Pays ?

Alors pourquoi ne pas porter le chiffre de 1,880,000 francs à 2,250,000, somme nécessaire pour parer aux dépenses et aux engagements de 1932 ?

Art. 86b. — Propagande, acquisition de matériel, documents et imprimés destinés aux secrétariats d'apprentissage	30,000	60,000	30,000
--	--------	--------	--------

Het is de eenige post van de begrooling, welke verhoogd werd; deze uitgaven zijn onvermijdelijk, daar het materieel hetwelk voor de secretariaten bestemd is toeneemt in verhouding tot de uitbreiding er van.

Art. 87a. — Vereenigingen : verspreiding van den geest der economische beroepsvereeniging, syndicale statistieken

38,000

28,000

10,000

Deze post had, in 1931, een eerste inkrimping van 40,000 frank ondergaan wegens bezuiniging; thans wordt een nieuwe inkrimping gevraagd van 10,000 frank. Door deze vermindering, wordt het syndicaal onderzoek onmogelijk gemaakt, dat noodig is om weer eenheid te brengen in de werking van den dienst. Trouwens, dit onderzoek is volstrekt onmisbaar, zoo men wil dat de hernieuwing van de kamers van ambachten en neringen, welke in 1934 zal plaats hebben, geschiede met al de waarborgen voorzien bij het Koninklijk besluit waarbij zij in 1928 in 't leven geroepen werden.

Art. 87b. — Toekenning van bijzondere eere teekens. — Allerlei uitgaven

12,500

12,500

Art. 88. — Verkoop-tentoonstellingen : bijdrage voor de inrichting van tentoonstellingen van producten der klein-nijverheid en van bijzondere organismen voor den verkoop en den uitvoer dezer producten

15,000

5,000

10,000

Deze vermindering kan hare verantwoording vinden, wanneer men in aanmerking neemt, dat van deze toelage maar weinig gebruik werd gemaakt. Deze vermindering zal echter den dienst beletten zijne werking op dit gebied uit te breiden, juist nu een nieuw programma toelaat het privaats initiatief op doelmatige wijze te steunen.

Art. 89. — a) Klein gereedschap : proefnemingen en onderricht omtrent het verbeteren van het gereedschap bij de ambachten en in de klein-nijverheid; tentoonstellingen en wedstrijden : toelagen. Inrichting van het krediet voor de moderniseering van het gereedschap der ambachtslieden..

230,000

155,000

75,000

Het gereedschap, evenals het leerlingwezen, en evenals — wij herhalen het nog — al de vormen der bedrijvigheid van de inrichting onzer middenstandsklasse krijgen van jaar tot jaar meer belang. Wij geven hier desbetreffende enkele cijfers :

Tijdens het jaar 1927, is de dienst opgetreden voor de verbetering en de hervorming van het ambachtsgereedschap in 599 gevallen. In 1928, in 668 gevallen. In 1929, in 904 gevallen. In 1930, in 964 gevallen.

Dezen post met 75,000 frank verminderen, beteekent de afschaffing van de zeer geringe toelage van 100 fr. ten voordeele van aankoopers van klein gereedschap, terwijl deze toelage niet geperequateerd werd, maar gebleven is wat ze was vóór den oorlog.

Deze vermindering zal niet enkel voor gevolg hebben dit « greintje toelage » — zooals een onzer ministers het terecht noemde — in te trekken, maar zal ook nog de afschaffing meebrengen van de toelagen van sommige provinciën die de ongenoegzaamheid van de Staatstusschenkomst wilden aanvullen.

Art. 89. — b) Allerlei uitgaven

5,000

5,000

225,000

Dépenses diverses

C'est là le seul poste du budget qui soit en augmentation; ces dépenses sont inévitables, le matériel destiné aux secrétariats étant en fonction de l'importance numérique croissante de ceux-ci.

Art. 87a. — Associations : diffusion de l'esprit de l'association économique et professionnelle, statistiques syndicales.

38,000	28,000	10,000
--------	--------	--------

Ce poste avait subi une première diminution de 40,000 francs en 1931, pour raison d'économie; on nous demande aujourd'hui de le réduire une nouvelle fois de 10,000 francs. Cette réduction rendra impossible l'enquête syndicale si nécessaire pour ramener de la coordination dans l'action de l'office. Cette enquête est d'ailleurs absolument indispensable, si l'on veut que le renouvellement des chambres des métiers et négociés, qui aura lieu en 1934, soit entouré de toutes les garanties prévues par l'arrêté royal qui les constitua en 1928.

Art. 87b. — Collation de décorations spéciales : dépenses diverses

12,500	12,500	
--------	--------	--

Art. 88. — Expositions-ventes : contribution à l'organisation d'expositions de produits de la petite industrie et à l'établissement d'organismes spéciaux pour la vente et l'exportation de ces produits

15,000	5,000	10,000
--------	-------	--------

Cette réduction se justifie, si l'on considère que dans le passé ce subside n'a été que peu employé. Mais cette réduction empêchera l'office d'étendre son action dans ce domaine intéressant, en ce moment où un nouveau programme lui permettait de soutenir d'une façon plus efficace l'initiative privée.

Art. 89a. — Petit outillage : expériences et enseignements concernant l'amélioration de l'outillage dans les métiers et la petite industrie; expositions et concours : subsides. — Organisation du crédit à la modernisation de l'outillage des artisans

230,000	155,000	75,000
---------	---------	--------

L'outillage, comme l'apprentissage, et nous le répétons, toutes les formes de l'activité du mouvement de l'organisation de nos classes moyennes prennent d'année en année plus d'importance. Voici quelques chiffres à ce sujet :

Durant l'année 1927, l'office est intervenu pour l'amélioration et la transformation de l'outillage artisanal dans 599 cas;

En 1928 dans 668 cas;

En 1929 dans 904 cas;

En 1930 dans 964 cas.

Réduire ce poste de 75,000 fr., revient à supprimer le modeste subside de 100 francs, octroyé aux acheteurs du petit outillage, alors que ce subside n'a jamais été péréquaté et est resté ce qu'il était avant-guerre.

Cette réduction n'aura pas seulement pour effet de supprimer « cette poussière de subside », comme l'a si bien nommé un de nos ministres, mais aura pour conséquence la suppression des interventions de certaines de nos provinces qui suppléaient à l'insuffisance du geste fait par l'Etat.

Art. 89b. — Dépenses diverses

5,000	5,000	
-------	-------	--

Art. 89. — c) Mogelijke toepassing van artikel 1 der wet van 29 Maart 1929 op den waarborg van goed verloop van het krediet aan de ambachtsbewerktuiging ...

250,000

25,000

225,000

Aangezien deze vermindering wordt toegepast op een reservefonds dat moet dienen voor den Staat om de verichtingen van het toerustingskrediet te waarborgen, voorzien in de wet van 29 Maart 1929 zullen wij niet aandringen op de voorgestelde vermindering.

Art. 90a. — Internationaal Instituut voor den middenstand : toelagen ...

14,000

5,000

9,000

Wij hebben hier een nieuw bewijs van het verschil in de behandeling bestaande tusschen het departement van landbouw en dat van den dienst voor den middenstand.

Op bladz. 10, art. 52 van de begrooting, zien wij dat het Internationaal Landbouwinstituut te Rome een toelage ontvangt van 98,000 frank.

Waarom verleent men dan aan den dienst voor den middenstand slechts 14,000 frank, een bedrag dat, in 1932 nog verminderd wordt met 9,000 frank ?

Dit is een opvallende onrechtvaardigheid; want het kan niet betwist worden dat de internationale beweging ten minste zoo belangwekkend is voor den middenstand als voor den landbouw.

Art. 90b. — Publicaties, speciale boekery van den dienst. Tijdelijke opdrachten en zendingen in den vreemde ...

35,000

20,000

15,000

Deze vermindering treft rechtstreeks de uitbreiding van den dienst. Zijne bibliotheek is nochtans zeer belangrijk voor de ontwikkeling van de beweging tot organisatie van onzen middenstand. Het is ook ten zeerste wenschelijk dat deskundigen in het buitenland onderzoeken hetgeen tot stand werd gebracht, al ware het slechts om onze Regeering op de hoogte te brengen van de groote poging die nagenoeg overal werd gedaan om den middenstand te ontwikkelen.

Art. 91a. — Hooge Raad van den middenstand; bezoldiging der secretarissen, zitpenningen, uitgaven en verschillende kosten ...

30,000

30,000

Art. 91b. — Kamers van ambachten en neringen : toelagen ...

145,000

145,000

Het is te betreuren, dat de periode der bezuiniging niet toelaat dezen post te verhoogen, welke aan onze kamers van ambachten en neringen zou toelaten hun zoo doeltreffende werking ten voordeele van onze provinciale middenstandsbewegingen nog te versterken.

B. — Buitendiensten.

Art. 92. — Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid ...

307,250

295,225

12,025

Art. 93. — Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpelden, enz. ...

4,000

4,000

Art. 94. — Onreis-, reis- en zendingskosten ...

155,000

125,000

30,000

Buiten hun inspectie, moeten de agenten van den buitendienst zich belasten met de propaganda voor de vereeniging en inrichting van den middenstand.

Indien men hun reiskosten inkrimpt, legt men tevens hun propaganda lam.

Art. 95. — Materieel, kantoorkosten, verschillende uitgaven :

5,000

4,250

750

Het is bespottelijk met 15 t. h. den post van 5,000 frank te verminderen, welke dienen moet om de kosten te dekken van materieel, kantoorbehoefte en verschillende uitgaven van de 7 agenten van den buitendienst, hetzij 607 frank per jaar en per hoofd in plaats van 714 frank.

3,717,750

3,260,975

30,000

486,775

456,775

Art. 89c. — Application éventuelle de l'article premier de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage artisanal

250,000

25,000

225,000

Cette réduction s'appliquant à un fond de réserve devant servir pour l'Etat pour garantir les opérations du crédit à l'outillage, que prévoit la loi du 29 mars 1929, nous n'insisterons pas sur la réduction proposée.

Art. 90a. — Institut international des classes moyennes : subsides

14,000

5,000

9,000

Nous avons ici une nouvelle preuve du traitement différentiel qui existe entre les départements de l'agriculture et celui de l'office des classes moyennes.

A la page 10, article 52, du budget nous voyons que l'Institut international d'agriculture de Rome émerge pour une somme de 98,000 francs.

Alors pourquoi n'accorder aux classes moyennes que 14,000 francs, encore réduits, en 1932, de 9,000 francs ?

C'est là une injustice flagrante, car il est incontestable que le mouvement international est au moins aussi intéressant pour les classes moyennes que pour l'agriculture.

Art. 90b. — Publications, bibliothèque spéciale de l'office. — Commissions temporaires et missions à l'Etranger:

35,000

20,000

15,000

Cette réduction atteint directement l'extension de l'office. Sa bibliothèque présente pourtant le plus grand intérêt pour le développement du mouvement d'organisation de nos classes moyennes. Il est aussi fort désirable que des missions étudient à l'étranger ce qui a été fait, ne fût-ce que pour initier notre gouvernement à l'énorme effort qui a été réalisé un peu partout pour le développement des classes moyennes.

Art. 91a. — Conseil supérieur des classes moyennes; rémunération des secrétaires, jetons de présence, publications et frais divers

30,000

30,000

Art. 91b. — Chambre des métiers et négoce : subsides :

145,000

145,000

Il est regrettable que la période de compression des dépenses ne permette pas d'augmenter ce poste, qui permettrait à nos chambres de métiers et négoce d'intensifier encore leur action si efficace en faveur de nos classes moyennes provinciales.

B. — Services Extérieurs.

Art. 92. — Traitements d'activité et de disponibilité :

307,250

295,225

12,025

Art. 93. — Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.

4,000

4,000

Art. 94. — Frais de tournées, de voyage et de missions :

155,000

125,000

30,000

Ce sont nos agents du service extérieur qui, en dehors de leurs inspections, doivent se charger de la propagande syndicale et organisatrice des classes moyennes.

Réduire leurs frais de déplacement revient à paralyser leur propagande.

Art. 95. — Matériel, frais de bureau, dépenses diverses :

5,000

4,250

750

C'est une dérision, que de diminuer de 15 p. c., le poste de 5,000 francs qui doit servir à couvrir les frais de matériel, fournitures de bureau et dépenses diverses des sept agents du service extérieur, soit 607 francs par an et par agent, au lieu de 714 francs

3,717,750

3,260,975

30,000

486,775

456,775

Wanneer men de posten van de begroting van den Dienst van den Middenstand onderzoekt, komt men tot de logische gevolgtrekking dat deze begroting, uit hoofde van de uitbreiding van de verschillende diensten, ten minste op 5,000,000 frank zou moeten gebracht worden. Degenen die het vraagstuk kennen, staan verslagen wanneer zij hooren dat, in plaats van de cijfers van 1931 te verhoogen, voorgesteld wordt deze in te krimpen tot 456,775 frank. Zulks is onrechtvaardig en onmogelijk.

Steeds bezielde met den geest van verzoening, welke den Middenstand kenmerkt, zijn zijn vertegenwoordigers, in afwachting dat de toestand van het land geen bezwaar meer weze voor het opmaken van een begroting welke meer strookt met de rol welke de dienst moet vervullen, bereid de voorgestelde inkrimping van 225,000 fr. op post 89c te aanvaarden, mits de overige cijfers behouden blijven zooals in 1931.

Dit komt hierop neer, dat de voorgestelde inkrimping van 456,775 gebracht wordt op 225,000 + 12,025, hetzij 237,025 frank.

Motie uitgaande van den middenstand.

De middenstand, vaststellende de steeds stijgende uitbreiding door hunne inrichtingsbeweging genomen, uiten den wensch dat de heer Minister van Landbouw een gunstige oplossing zou gelieven te geven aan het herhaalde verzoek van, in den schoot van het Bureau voor den Middenstand, een binnendienst tot stand te brengen van Consulenten der Ambachten en Neringen; daarbij het initiatief aanpassende van de Belgische Regeering welke, sedert 30 Juli 1908, reeds een korps van Rijkslandbouwkundigen heeft ingesteld en, achtereenvolgens van tuinbouwconsulenten, van zootechnische consulenten, enz., welke de beste uitslagen opleveren en een onaantastbaar bewijs zijn van de noodzakelijkheid van dergelijke ambtenaars die in rechtstreekse voeling staan met de belanghebbenden en alzoo de verbinding uitnaken tusschen de theoretici van de algemeene directie en de practici der economische werken.

Dit voorstel hetwelk als een wensch aan de bijzondere Commissie « Commissie voor den landbouw en Vertegenwoordigers van de Afdelingen » voorgelegd werd, in haar vergadering van 4 November, werd eenparig aangenomen.

Deze begroting is aangenomen met 7 stemmen tegen 3 en 1 onthouding. Dienvolgens, legt de Bijzondere Commissie U de begroting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1932 ter goedkeuring voor.

De Verslaggever,

De Voorzitter,

J. VAN DEN EYNDE.

R. DE KERCHOVE D'EXAERDE.

Lorsque l'on fait l'examen des postes de budget de l'office des classes moyennes, logiquement la conclusion s'impose que, devant le développement des différents services, ce budget devrait au moins être porté à 5,00,000 de frs. Ceux qui connaissent la question, sont stupéfaits, que loin d'augmenter les chiffres de 1931, la proposition est faite de les réduire de 456,775 francs. Cela est injuste et impossible.

Toutefois, toujours animés de l'esprit de conciliation qui caractérise les classes moyennes, ses mandataires en attendant que la situation du pays permette d'établir un budget plus conforme à l'activité que doit remplir l'office, veulent bien accepter la réduction proposée de 225,000 francs sur le poste 89c. à condition que les autres chiffres soient maintenus comme en 1931.

Ceci revient à ramener la réduction proposée de 456,775 à 225,000 + 12,025, soit 237,025 francs.

Ordre du jour émanant des classes moyennes,

Les classes moyennes considérant l'expansion sans cesse croissante de leur mouvement d'organisation, forment le vœu que M. le Ministre de l'Agriculture veuille bien donner une suite favorable à la demande qui a été faite à différentes reprises de créer au sein de l'Office des classes moyennes un service intérieur de conseillers des Métiers et Négoces, adoptant en cela l'initiative du Gouvernement belge ayant déjà créé depuis le 30 juillet 1908 un corps des agronomes de l'Etat et consécutivement des conseillers horticoles, des conseillers de zootechnie, etc.; lesquels donnent les meilleurs résultats et sont une preuve indiscutable de la nécessité de ces fonctionnaires ayant un contact direct avec les intéressés et servant ainsi de liaison entre les théoriciens de la direction générale et les praticiens des œuvres économiques.

Cette proposition qui a été formulée sous la forme d'un vœu à la Commission spéciale « Commission de l'Agriculture et délégués des sections », qui s'est réunie le mercredi 4 novembre, a été adoptée à l'unanimité.

Le budget a été adopté par 7 voix contre 3 et 1 abstention. En conséquence, la Commission spéciale en propose, l'adoption à la Chambre.

Le Rapporteur,

Le Président,

J. VAN DEN EYNDE.

R. DE KERCHOVE D'EXAERDE.